

関西学院大学大学院理工学研究科

2025 年度入学試験

(一次：2024 年 8 月 2 日実施)

外国語（英語）

建築学専攻

(9:30-10:30 60 分)

【試験にあたっての注意】

1. 筆記用具以外はカバンに入れ、カバンは床の上に置くこと。
2. 携帯電話、スマートフォン、ウェアラブル端末、音楽プレーヤー等の音の出る機器の電源を切ること。
なお、アラームを設定している人は解除してから電源を切り、カバンにしまうこと。
3. 時計のアラームは解除すること。携帯電話を時計として使用することは認めない。
4. 試験の途中退出は認めない。ただし、やむを得ない場合は挙手し監督者に知らせること。
5. 不審な言動は慎むこと。不正行為が発覚した場合、全科目を 0 点とする。
6. 試験用紙は以下の構成となっている。
 - ① 問題冊子 1 冊
 - ② 解答用紙
7. 指示があるまで問題冊子および解答用紙を開かないこと。
8. 解答用紙のホチキスは、はずさないこと（提出時もホチキス留めのまま提出すること）。
9. 各問題は、所定の解答用紙に解答すること。
10. 解答にあたっては、問題冊子および解答用紙に書かれた注意に従うこと。
11. 解答用紙には、氏名は記入せず、受験番号のみを記入すること。
12. 原則、解答用紙の裏面使用は不可。やむを得ず解答欄が不足する場合は＜裏面に続く＞と記載することで、裏面への記載を認める。
13. 試験終了後、問題冊子は各自持ち帰ること。

以上

外国語（英語）：問題用紙（1/2）

1. 以下の英文を読み、続く質問に答えなさい。

（この部分につきましては、著作権の関係により、公開しません。）

Notes

*complacency: self-satisfaction

Source

Obama, Michelle. *The Light We Carry: Overcoming in Uncertain Times*. New York: Viking an Imprint of Penguin Books. 2022, 278.

問 1-1 “a three-second investment”が何を表すかを明らかにしながら、下線部 1 の内容を文脈に沿った日本語で説明しなさい。

問 1-2 二度出てくる“It’s”の “It”がそれぞれ何を指すかを明らかにしながら、下線部 2 の内容を文脈に沿った日本語で説明しなさい。

外国語（英語）：問題用紙（2/2）

2. 以下の英文を読み、続く質問に答えなさい。

STAIR SEATS

（この部分につきましては、著作権の関係により、公開しません。）

Source

Christopher Alexander et al. *A Pattern Language: Towns, Buildings, Constructions*. New York: Oxford University Press. 1977, 604.

問 2 全体の文脈を考えながら、下線部を翻訳しなさい。

出題意図

問１ 英語のテキストをもとに、英語の読解力並びに日本語の表現力を問う。

問２ 建築・都市に関する英語のテキストを正しく理解し、その内容を適切な日本語で表現できるかを問う。

解答例

問 1-1

わずか 3 秒の投稿という投資では、あなたは誰かに影響を及ぼしているかもしれないが、変革を生み出しているわけではない。

問 1-2

我々は反射的に反応しているのだろうか、それとも意識的に反応しているのだろうか。

感情で反応しているのか理性で反応しているのかを時に考えてみる価値はある。

私自身も SNS に投稿したり公のコメントを出したりする前に、衝動的に反応しているのか建設的に反応しているのか、自分にこの問いを投げかける。

問 2

人間活動のあらゆる場所で、最も人の行きたがる地点は、見晴らしがきく程度に小高く、しかも活動に参加できる程度に低い地点である。

活動全体の観察に有利な位置に占めようとする一方で、人はなお活動の一部に溶けこもうとする。人は単なる傍観者でありたくないのである。この両方の傾向を備えない公共空間には、だれも留まろうとしないであろう。

地平線を眺める人間の視野は、地平線の上より下の方がずっと広い。したがって、

「ピープルウォッチング人間観察」をしようとする人は、だれでも自然に、人々の活動より 2,3 フィート

(60-90 センチ) 高い位置を占めようとするのは明らかである。